

# Therapeutic 5 Zone Support Mattress

## USER MANUAL

Item # 15019



**USER:** BEFORE using this product read this manual, containing important information on cleaning and maintenance, and save for future reference.

## 1 General

### 1.1 Symbols

Signal words are used in this manual and apply to hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property damage. See the information below for definitions of the signal words.



#### **WARNING**

Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

#### **CAUTION**

Caution indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage or minor injury or both.



Gives useful tips, recommendations and information for efficient, trouble-free use.

## 2 Cleaning and Disinfection Instructions

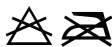


#### **WARNING**

Mattresses **MUST** be cleaned and disinfected regularly after each patient use. Because of the potential risk of infectious exposure, cleaning with the patient on the bed is not recommended. All equipment should be visually inspected. Any item that is visibly soiled with the patient's blood or other bodily fluids should be properly cleaned or removed. Staff members should treat all soiled bedding using universal precaution: as if it were contaminated with pathogenic microorganisms. Staff members should wear appropriate Personal Protective Equipment when cleaning and disinfecting mattresses. All cleaning and disinfecting solutions must be prepared according to the manufacturers' instructions. Follow standard institutional wipe down and infection control procedures. **DO NOT** open the zippered mattress top cover during cleaning, infection control procedures or during use. **DO NOT** launder or autoclave mattress covers.

#### **Cover Material:**

• Polyfiber/ Polyurethane Stretch



Wipe down the mattress unit with a damp cloth pre-soaked with warm water containing a mild detergent. Approved intermediate level disinfectants may be used according to the cover material. Please refer to the chart below for recommended disinfectants. After cleaning and disinfection, please avoid dust and proximity to dusty areas. All parts should be air dried thoroughly before use.

	Polyester/Nylon Top Part	Polyester/Nylon/PVC Bottom Part
Recommended	Quaternary / Ethanol 70% / Peroxides	Phenolics / Ethanol 70% / Formaldehyde 2%
Acceptable	Chlorine Bleach (1:10) / Ethanol 70%	Quaternary / Ethanol 70%
Not Recommended	Phenolics	Quaternary / Isopropyl / Peroxides

**CAUTION:** After cleaning, dry the mattress without direct exposure of sunlight.

1. Remove the bedding.
2. Clean the top and bottom covers with organic cleaner or soapy water.
3. Use a standard cleaning solution, described above, to clean the top and bottom covers.

## 3 Maintenance

### 3.1 Inspection

The internal and external parts of the mattress should be visually inspected every 3 months and in between patients for damage and wear. Remove the mattress from service and replace all damaged parts.

As an element of the maintenance, perform a compression test as per Section 3.2.

#### Inspection Record

INSPECTION DATE	INSPECTOR	COMPRESSION TEST RESULT	DAMAGE FOUND (Y/N)	REMOVED FROM SERVICE DATE	REPAIR DATE	RETURNED TO SERVICE DATE

### 3.2 Compression Test

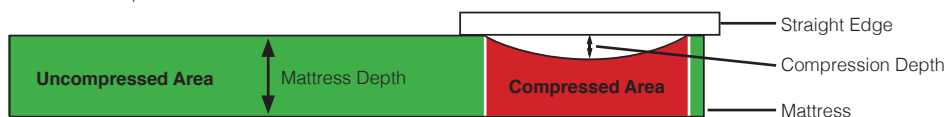


#### ENTRAPMENT WARNING

Proper patient assessment and monitoring, as well as proper maintenance and use of mattresses is required to reduce the risk of entrapment. Visit the FDA website at <http://www.fda.gov> to learn about the risks of entrapment. Refer to the owners' manuals for beds and rails for additional product and safety information. Mattress MUST fit bed frame and bed rails snugly to reduce the risk of entrapment.

1. Remove the bedding from the mattress.
2. Measure the thickness of the mattress (mattress depth) in an uncompressed area.
3. Lay a straight edge over the compressed area of the mattress.
4. Measure the depth of the area of maximum compression (compression depth).
5. Use the following formula to determine the amount of compression (compression percentage):

$$\frac{\text{compression depth}}{\text{mattress depth}} \times 100 = \text{compression percentage}$$



**FIGURE 1** Compression Test

6. Record the compression percentage calculated.

*Note\* Compression percentages greater than 30% may be considered defective. Proof of this data point will be needed for any warranty claims.*

## 4 Limited Warranty

**i** PLEASE NOTE: THE WARRANTY BELOW HAS BEEN DRAFTED TO COMPLY WITH FEDERAL LAW APPLICABLE TO PRODUCTS MANUFACTURED AFTER JULY 4, 1975.

This warranty is extended only to the original purchaser/user of our products.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

Drive warrants the mattress and cover when purchased new and unused to be free from defects in materials, workmanship, and assembly for the following time periods:

PRODUCT	ITEM #	FOAM	COVER
Therapeutic 5 Zone Support Mattress	15019	3 Years	1 Year

If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced with new or refurbished product components, or a refund corresponding to the proper service time shall be offered, at Drive's option. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement part installation or repair of any such product. Moreover, the warranty period of the repaired or replaced product shall terminate with the termination of the warranty period for the original product component.

For warranty service, please contact the dealer from whom you purchased your Drive product. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Drive at the address on the back cover. Provide the dealer's name, address, model number, and the date of purchase, indicate nature of the defect and, if the product is serialized, indicate the serial number.

Drive Corporation will issue a return authorization. The defective unit or parts shall be cleaned using disinfectant prior to return and must be returned for warranty inspection using the serial number, when applicable, as identification within thirty days of return authorization date. DO NOT return products to our factory without our prior consent. C.O.D. shipments will be refused; please prepay shipping charges. LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: THE FOREGOING WARRANTY SHALL NOT APPLY TO SERIAL NUMBERED PRODUCTS IF THE SERIAL NUMBER HAS BEEN REMOVED OR DEFACED; PRODUCTS SUBJECTED TO NEGLIGENCE, ACCIDENT, IMPROPER OPERATION, MAINTENANCE OR STORAGE; DAMAGE CAUSED BY ANY EVENTS OUTSIDE THE CONTROL OF DRIVE INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO: DAMAGE FROM CARELESSNESS, ACCIDENTAL DAMAGE, DAMAGE FROM SHARP OBJECTS, TEARS, NEGLIGENCE (WHETHER WILFUL OR NOT), TAMPERING, DAMAGE FROM FIRE, DAMAGE OCCURRING IN TRANSIT AFTER DELIVERY BY DRIVE OR EXCESSIVE WEAR AND TEAR, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE FAILURE TO FOLLOW CLEANING INSTRUCTIONS, USE OF INAPPROPRIATE CLEANING COMPOUNDS AND FAILURE TO ENSURE THAT ANY PRODUCT IS THOROUGHLY DRIED BEFORE TURNING OR FLIPPING IT OVER; DAMAGE RESULTING FROM CONTAMINATION FOLLOWING DAMAGE TO THE COVER AND FAILURE TO REPLACE IT, CONTAMINATION DUE TO INCORRECT STORAGE OR FAILURE TO INSPECT THE INTERIOR OF THE MATTRESS AS STATED HEREIN, OR DAMAGE DUE TO UNUSUAL CONTAMINATION OR INFECTION, SPILLAGE OR STAINING, OR USE OF ABRASIVE, CORROSIVE OR ANY SUCH SIMILAR DAMAGING SUBSTANCE; DAMAGE DUE TO UNDERTAKING ANY ACTION OR PROCEDURE USING THE PRODUCT OUTSIDE ITS NORMAL AND INTENDED USE; DAMAGE RESULTING FROM FAILURE TO REPLACE DAMAGED PARTS PROMPTLY OR DAMAGE DUE TO INTERIOR PARTS BEING USED WITHOUT THE COVER, BEING USED WITH A DAMAGED COVER, OR WITH THE COVER BEING INCORRECTLY FITTED; DAMAGE WHEN ANY PARTS OF THE MATTRESS ARE USED AS PART OF, OR IN CONJUNCTION WITH, ANY OTHER PRODUCT OR PIECE OF EQUIPMENT EXCEPT AS SPECIFICALLY PROVIDED FOR BY DRIVE; DAMAGE NOT PROVEN TO THE SATISFACTION OF DRIVE TO BE DUE TO DEFECTIVE MATERIALS, WORKMANSHIP OR ASSEMBLY; OR PRODUCTS MODIFIED WITHOUT DRIVE'S EXPRESS WRITTEN CONSENT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO MODIFICATION THROUGH THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR ATTACHMENTS OR PRODUCTS DAMAGED BY REASON OF REPAIRS MADE TO ANY COMPONENT WITHOUT THE SPECIFIC CONSENT OF DRIVE . IT IS A CONDITION OF THIS WARRANTY THAT THE FOLLOWING IS COMPLIED WITH:THE FOREGOING EXPRESS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTIES WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THE SOLE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY WARRANTY WHATSOEVER, SHALL BE LIMITED TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE DEFECTIVE PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. THE APPLICATION OF ANY IMPLIED WARRANTY WHATSOEVER SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY PROVIDED HEREIN. DRIVE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER AND DISCLAIMS ANY LIABILITY BEYOND THE INITIAL PURCHASE PRICE OF THE MATTRESS. THIS WARRANTY SHALL BE EXTENDED TO COMPLY WITH STATE/PROVINCIAL LAWS AND REQUIREMENTS.

# Manuel de l'utilisateur

## Matelas de soutien thérapeutique à 5 zones

Numéro d'article 15019

**UTILISATEUR:** AVANT d'utiliser ce produit lisez ce manuel, contenant des informations importantes sur le nettoyage et l'entretien, et conserver pour référence ultérieure .

### 1 Général

#### 1.1 Pictogrammes

On emploie des mots-clés dans ce manuel; ils s'appliquent aux risques ou aux pratiques dangereuses qui représentent des risques de blessures graves ou de dommages matériels. Voyez les informations cidessous pour la définition des mots-clés.



#### AVERTISSEMENT

Avertissement indique l'éventualité d'une situation dangereuse qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles si elle n'est pas évitée.

#### MISE EN GARDE

Mise en garde indique l'éventualité d'une situation dangereuse qui pourrait causer des dommages matériels ou des blessures légères, voire les deux, si elle n'est pas évitée.



Offre des conseils, des recommandations et des informations utiles pour assurer un fonctionnement optimal.

### 2 Instructions de nettoyage et de désinfection



#### AVERTISSEMENT

Les matelas DOIVENT être nettoyés et désinfectés périodiquement après chaque utilisation par le patient. Le nettoyage du lit n'est pas recommandé lorsque le patient y est allité à cause du risque possible d'exposition aux infections. Tout équipement doit être inspecté visuellement. Chaque article visiblement souillé avec le sang ou les liquides corporels du patient doit être nettoyé ou enlevé. Les membres du personnel doivent traiter toute la literie souillée en utilisant une précaution universelle: car elle a été contaminée par des micro-organismes pathogènes. Les membres du personnel portent un équipement de protection individuelle approprié lors du nettoyage et de la désinfection des matelas. Toutes les solutions de nettoyage et de désinfection doivent être préparées conformément aux instructions du fabricant. Respectez les normes d'essuyage et les procédures de contrôle d'infection de l'établissement. N'OUVREZ PAS le protège-matelas à fermeture à glissière pendant le nettoyage, les procédures de contrôle d'infection ou pendant l'utilisation. NE lavez PAS ou NE mettez PAS les protège-matelas dans l'autoclave.

#### Matériel de couverture :

- Polyfiber / étirable polyuréthane



Nettoyer le matelas de l'unité avec un chiffon humide pré-imbibé d'eau chaude mélangée avec un détergent doux. Désinfectants de niveau intermédiaire approuvés peuvent être utilisés en fonction du matériau de couverture. S'il vous plaît se référer au tableau ci-dessous pour les désinfectants recommandés. Après le nettoyage et désinfection, s'il vous plaît éviter la poussière et la proximité des zones poussiéreuses. Toutes les parties doivent être séchées à l'air avant de l'utiliser.

	Partie supérieure en polyester/nylon	Partie inférieure en polyester / nylon / PVC
Recommandé	Quaternaire / Éthanol 70% / Peroxydes	Désinfectants phénoliques
Acceptable	Agent de blanchiment au chlore (1:10)/éthanol à 70%	Quaternaire / éthanol 70%
Non recommandé	Phénoliques	Quaternaire / Isopropyle / Peroxydes

**ATTENTION:** Après le nettoyage, sécher le matelas sans exposition directe au soleil.

1. Retirez la literie.
2. Nettoyez le dessus et le fond des protège-matelas avec un nettoyant organique ou de l'eau savonneuse.
3. Respectez la norme de solution de nettoyage décrite ci-dessus pour nettoyer le dessus et le dessous des protège-matelas.

## 3 Entretien

### 3.1 Inspection

Les pièces internes et externes du matelas doivent être inspectées visuellement tous les 3 mois pour y déceler du dommage et de l'usure. Retirezle matelas du service et remplacez toutes les pièces endommagées.

Dans le cadre de la maintenance, effectuez un test de compression conformément à la section 3.2.

#### Registre d'inspection

DATE D'INSPECTION	INSPECTEUR	RÉSULTAT DU TEST DE COMPRESSION	DOMMAGE DÉCELÉ (O/N)	DATE DE RETRAIT DU SERVICE	DATE DE RÉPARATION	DATE DE RETOUR AU SERVICE

### 3.2 Essai par écrasement



#### MISE EN GARDE DE PIÉGEAGE

La surveillance et l'évaluation du patient, et l'entretien adéquat et l'utilisation appropriée de l'équipement doivent être mis en oeuvre pour limiter le risque de piégeage. Visitez le site Web de la Food and Drug Administration (FDA) <http://www.fda.gov> pour en savoir plus sur les risques de piégeage. Consultez les manuels du propriétaire des lits et barrières pour plus de renseignements concernant le produit et les mesures de sécurité. Le matelas DOIT s'ajuster étroitement au cadre de lit et aux côtés de lit pour réduire le risque de piégeage.

1. Retirez la literie du matelas.
2. Mesurez l'épaisseur du matelas (profondeur du matelas) dans une zone non comprimée.
3. Posez un bord droit sur la zone comprimée du matelas.
4. Mesurez la profondeur de la zone de compression maximale (profondeur de compression).
5. Utilisez la formule suivante pour déterminer la quantité de compression (pourcentage de compression):

$$\frac{\text{Profondeur de compression}}{\text{profondeur du matelas}} \times 100 = \text{pourcentage d'écrasement}$$

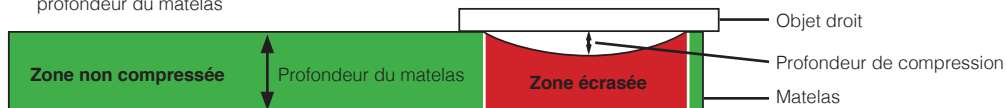


ILLUSTRATION 1 Essai par écrasement

6. Enregistrez le pourcentage de compression calculé.

Remarque \* Les pourcentages de compression supérieurs à 30% peuvent être considérés comme défectueux. Une preuve ce point de données sera nécessaire pour toute réclamation de garantie.

## 4 Garantie limitée

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur/utilisateur original de nos produits.

Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez jouir d'autres droits qui s'appliquent d'une province à l'autre.

Drive garantit que le matelas et le protège-matelas, lorsqu'ils sont achetés à l'état neuf et qu'ils n'ont pas été utilisés, sont exempts de défauts de matériaux, de main-d'œuvre et de confection pour les durées suivantes:

PRODUIT	ITEM #	MOUSSE	PROTÈGEMATELAS
Matelas de soutien thérapeutique à 5 zones	15019	3 ANS	1 ANS

Pendant la période de ladite garantie, on devra prouver les défauts de tous les produits; ledit produit sera réparé ou remplacé utilisant des composantes neuves ou réusinées, ou un remboursement sera offert conformément à la durée de service, au gré de Drive. Cette garantie ne comprend pas la main d'œuvre ou les frais d'expédition encourus pour le remplacement de pièces ou la réparation dudit produit. De plus, la durée de la garantie du produit réparé ou remplacé se termine à la date de fin de garantie prévue de la composante du produit.

L'unique obligation de Drive et votre recours exclusif selon cette garantie se limiteront à la réparation ou au remplacement d'une pièce.

Pour le service au titre de la garantie, communiquez avec le détaillant chez qui vous avez acheté le produit Drive.

En cas d'insatisfaction à l'égard du service au titre de la garantie, écrivez directement à Drive à l'adresse figurant à la dernière page. Fournissez le nom du détaillant, son adresse, le numéro du modèle, la date d'achat et indiquez la nature du défaut et si le produit possède un numéro de série, indiquez-le également.

Drive Corporation émettra une autorisation de retour. Les unités ou les pièces défectueuses doivent être nettoyées avec un désinfectant avant leur retour et doivent être retournées pour une inspection sous garantie et le numéro de série doit être inscrit, s'il y a lieu, pour son identification dans les trente jours suivant la date d'autorisation de retour. Ne retournez PAS de produits à notre usine sans autorisation préalable de notre part. Les envois contre remboursement (C.O.D.) seront refusés; veuillez prépayer les frais d'envoi.

**LIMITES ET EXCLUSIONS: LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS PORTANT UN NUMÉRO DE SÉRIE SI CE NUMÉRO DE SÉRIE A ÉTÉ ENLEVÉ OU EFFACÉ; LES PRODUITS SOUMIS À LA NÉGLIGENCE, À UN ACCIDENT, À L'UTILISATION, À L'ENTRETIEN OU AU RANGEMENT INADÉQUAT; LE DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR TOUT AUTRE ÉVÉNEMENT HORS DU CONTRÔLE DE DRIVE INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, À: TOUT DOMMAGE DU À LA NÉGLIGENCE, AU DOMMAGE ACCIDENTEL, AU DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR LES OBJETS POINTUS, LES DÉCHIRURES, À LA NÉGLIGENCE (VOLONTAIRE OU INVOLONTAIRE), À LA FALSIFICATION, AU DOMMAGE PAR INCENDIE, AU DOMMAGE OCCASIONNÉ PENDANT LE TRANSFERT SUIVANT LA LIVRAISON PAR DRIVE OU À L'USAGE OU LA DÉCHIRURE EXCESSIVE INCLUANT, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, AU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE, DE L'UTILISATION DE PRODUITS NETTOYANTS INAPPROPRIÉS ET DU NON-RESPECT D'ASSURER UN SÉCHAGE COMPLET AVANT LE RETOURNEMENT OU LE RABATTEMENT DE TOUT MATELAS; LE DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR LA CONTAMINATION SUIVANT LE DOMMAGE DU PROTÈGE-MATELAS ET DU FAIT DE NE PAS LE REMPLACER, LA CONTAMINATION OCCASIONNÉE PAR UN MAUVAIS ENTREPOSAGE OU DU FAIT DE NE PAS INSPECTER L'ÉTAT INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR DU MATELAS TEL QU'IL EST ÉNONCÉ PAR LA PRÉSENTE, OU LE DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR UNE CONTAMINATION INHABITUELLE OU PAR L'INFECTION, LE DÉVERSEMENT OU LES TACHES, OU L'UTILISATION DE SUBSTANCE ABRASIVE, CORROSIVE OU AUTRE SUBSTANCE SEMBLABLE DOMMAGEABLE; LE DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR L'UTILISATION DE TOUTE ACTION OU PROCÉDURE DE CE PRODUIT NE RESPECTANT PAS L'UTILISATION NORMALE OU PRÉVUE; LE DOMMAGE OCCASIONNÉ PAR LE NON-REMPLACEMENT IMMÉDIAT DES PIÈCES ENDOMMAGÉES OU LE DOMMAGE AUX PIÈCES INTERNES UTILISÉES SANS PROTÈGE-MATELAS, UTILISÉES AVEC UN PROTÈGEMATELAS ENDOMMAGÉ OU SI LE PROTÈGE-MATELAS N'EST PAS CORRECTEMENT ADAPTÉ; LE DOMMAGE DE TOUTES PIÈCES DU MATELAS UTILISÉES EN PARTIE OU CONJOINTEMENT AVEC TOUT AUTRE PRODUIT OU TOUTE AUTRE PIÈCE D'ÉQUIPEMENT SAUF SI FOURNI SPÉCIFIQUEMENT PAR DRIVE; LE DOMMAGE NON PROUVÉ À LA SATISFACTION DE DRIVE COMME ÉTANT OCCASIONNÉ PAR LES MATÉRIELUX DÉFECTUEUX, LA MAIN D'ŒUVRE OU L'ASSEMBLAGE; OU DES PRODUITS MODIFIÉS SANS L'AUTORISATION EXPRESSE ET ÉCRITE DE DRIVE INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA MODIFICATION PAR L'UTILISATION DE PIÈCES NON AUTORISÉES ET NON DESTINÉES, D'ACCESSOIRES OU DE PRODUITS NON AUTORISÉS ET NON DESTINÉS AUX RÉPARATIONS DE TOUTES COMPOSANTES SANS L'AUTORISATION PRÉCISE DE DRIVE. LES ÉLÉMENTS SUIVANTS SONT UNE CONDITION DE CETTE GARANTIE ET DOIVENT Y ÊTRE CONFORMES:**

LA PRÉSENTE GARANTIE EXPRESSE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À DES FINS PARTICULIÈRES, ET LE SEUL RECOURS EN CAS DE VIOLATION DE L'UNE DES GARANTIES SE LIMITE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX SELON LES MODALITÉS CONTENUES AUX PRÉSENTES. L'APPLICATION DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUELLE QU'EN SOIT LA NATURE NE SE PROLONGE PAS AU-DELÀ DE LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE FOURNIE ICI. DRIVE N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE MATÉRIEL OU ACCESSOIRE DE TOUTE NATURE ET DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DU PRIX D'ACHAT ORIGINAL DU MATELAS. CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ADAPTÉE EN VUE DE RESPECTER LES LOIS ET LES RÉGLEMENTS DES ÉTATS ET DES PROVINCES.



© 2020 Medical Depot, Inc. All rights reserved. Drive is a trademark of Medical Depot, Inc. Port Washington N.Y. 11050 USA Made in Mexico

© 2020 Medical Depot, Inc. Tous droits réservés. Drive est une marque de commerce de Medical Depot, Inc. Port Washington, NY 11050 USA Fabriqué en Mexico

REV.0.4.21.20